



Christ Church Cathedral  
Hartford, Connecticut  
The Third Sunday After Epiphany  
January 22, 2023

---

*We acknowledge the Tunxis, Sicaog, Wangunks and Poquonook people are the traditional custodians on the land on which Christ Church Cathedral is located. We pay respect to their elders, past and present. We honor their people and traditions as a continued call to live out the ministry of reconciliation to which we are called.*

*Welcome to our community! Wherever life is taking you, know that we are honored by your presence and invite you to experience God's life-giving grace with us at Christ Church Cathedral. As a community of faith, we celebrate God's graciousness by proclaiming in word and deed that God's love is abundant and unconditional. At the Lord's Table, all baptized are welcome to receive Communion. Please turn off your cell phones once the prelude begins. Should you like to speak with a priest following the service, please contact an usher.*

*Hymns are in The Hymnal 1982 and Lift Every Voice and Sing (LEVAS).  
At the 8 a.m. service, hymns and the first reading are omitted.*

*The Gloria is recited at the 8:00 a.m. service. It can be found on page 356 of the Book of Common Prayer.*

---

### The Liturgy of the Word

#### Prelude

Processional Hymn ~ 1982 Hymnal # 490 I want to walk as a child of the light

*Houston*

#### Opening Acclamation

*Celebrant* Blessed be God: most holy, glorious, and undivided Trinity.

*People* **And blessed be God's reign, now and forever. Amen**

#### Collect for Purity

Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. **Amen.**

Gloria - 1982 Hymnal # S 236 A Song of Praise

*John Rutter*

#### The Collect

*Celebrant* God be with you.

*People* **And also with you.**

*Celebrant* Let us pray.

Give us grace, O Lord, to answer readily the call of our Savior Jesus Christ and proclaim to all people the Good News of his salvation, that we and the whole world may perceive the glory of his marvelous works; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

*Please be seated for the reading of Holy Scripture.*

#### A Reading from ~ Isaiah 9:1-4

There will be no gloom for those who were in anguish. In the former time he brought into contempt the land of Zebulun and the land of Naphtali, but in the latter time he will make glorious the way of the sea, the land beyond the Jordan, Galilee of the nations. The people who walked in darkness have seen a great light; those who lived in a land of deep darkness--on them light has shined. You have multiplied the nation, you have increased its joy; they rejoice before you as with joy at the harvest, as people exult when dividing plunder.

For the yoke of their burden, and the bar across their shoulders, the rod of their oppressor, you have broken as on the day of Midian.

*Reader* Hear what the Spirit is saying to God's people.  
*People* **Thanks be to God.**

**Psalm 27:1, 5-13** *Dominus illuminatio*

- 1 The LORD is my light and my salvation;  
whom then shall I fear? \*  
the LORD is the strength of my life;  
of whom then shall I be afraid?
- 5 One thing have I asked of the LORD;  
one thing I seek; \*  
that I may dwell in the house of the LORD all the days of my life;
- 6 To behold the fair beauty of the LORD \*  
and to seek him in his temple.
- 7 For in the day of trouble he shall keep me safe in his shelter; \*  
he shall hide me in the secrecy of his dwelling  
and set me high upon a rock.
- 8 Even now he lifts up my head \*  
above my enemies round about me.
- 9 Therefore I will offer in his dwelling an oblation  
with sounds of great gladness; \*  
I will sing and make music to the LORD.
- 10 Hearken to my voice, O LORD, when I call; \*  
have mercy on me and answer me.
- 11 You speak in my heart and say, "Seek my face." \*  
Your face, LORD, will I seek.
- 12 Hide not your face from me, \*  
nor turn away your servant in displeasure.
- 13 You have been my helper;  
cast me not away; \*  
do not forsake me, O God of my salvation.

**A Reading From ~ 1 Corinthians 1:10-18**

Now I appeal to you, brothers and sisters, by the name of our Lord Jesus Christ, that all of you be in agreement and that there be no divisions among you, but that you be united in the same mind and the same purpose. For it has been reported to me by Chloe's people that there are quarrels among you, my brothers and sisters. What I mean is that each of you says, "I belong to Paul," or "I belong to Apollos," or "I belong to Cephas," or "I belong to Christ." Has Christ been divided? Was Paul crucified for you? Or were you baptized in the name of Paul? I thank God that I baptized none of you except Crispus and Gaius, so that no one can say that you were baptized in my name. (I did baptize also the household of Stephanas; beyond that, I do not know whether I baptized anyone else.) For Christ did not send me to baptize but to proclaim the gospel, and not with eloquent wisdom, so that the cross of Christ might not be emptied of its power. For the message about the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God.

*Reader* Hear what the Spirit is saying to God's people.  
*People* **Thanks be to God**

**Gradual Hymn ~ 1982 Hymnal # 125** The people who in darkness walked

*Perry*

## The Holy Gospel ~ Matthew 4:12-23

*Deacon*        The Holy Gospel of our Savior Jesus Christ according to Matthew.  
*People*        **Glory to you, Lord Christ.**

When Jesus heard that John had been arrested, he withdrew to Galilee. He left Nazareth and made his home in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, so that what had been spoken through the prophet Isaiah might be fulfilled: "Land of Zebulun, land of Naphtali, on the road by the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles—the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to proclaim, "Repent, for the kingdom of heaven has come near." As he walked by the Sea of Galilee, he saw two brothers, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother, casting a net into the sea—for they were fishermen. And he said to them, "Follow me, and I will make you fish for people." Immediately they left their nets and followed him. As he went from there, he saw two other brothers, James son of Zebedee and his brother John, in the boat with their father Zebedee, mending their nets, and he called them. Immediately they left the boat and their father, and followed him. Jesus went throughout Galilee, teaching in their synagogues and proclaiming the good news of the kingdom and curing every disease and every sickness among the people.

*Deacon*        The Gospel of our Savior.  
*People*        **Praise to you, Lord Christ.**

## The Sermon ~ The Very Rev. Miguelina Howell

*Following the Sermon, the Celebrant stands. Please stand as you are able.*

## The Nicene Creed

We believe in one God, the Father, the Almighty, maker of heaven and earth, of all that is, seen and unseen. We believe in one Lord, Jesus Christ, the only Son of God, eternally begotten of the Father, God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, of one Being with the Father. Through him all things were made. For us and for our salvation he came down from heaven, was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary and became truly human. For our sake he was crucified under Pontius Pilate; he suffered death and was buried. On the third day he rose again in accordance with the Scriptures; he ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead, and his kingdom will have no end. We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father, who with the Father and the Son is worshiped and glorified, who has spoken through the prophets. We believe in one holy catholic and apostolic Church. We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins. We look for the resurrection of the dead, and the life of the world to come. *Amen.*

## Prayers of the People

Father, we pray for your holy Catholic Church;  
**That we all may be one.**

Grant that every member of the Church may truly and humbly serve you;  
**That your Name may be glorified by all people.**

We pray for all bishops, priests, and deacons; We pray especially for Pray for Justin, Archbishop of Canterbury; Michael, our Presiding Bishop, Jeff and Laura, our Bishops; Lina, our Dean; Bonnie, our Deacon; Jay, Tim, and Ranjit, our Associate Clergy; our Congregation Committee and Ministry teams; for our sister Diocese of Aberdeen and Orkney, and all other ministers in the Church.

**That they may be faithful ministers of your Word and Sacraments.**

We pray for all who govern and hold authority in the nations of the world;  
**That there may be justice and peace on earth.**

Give us grace to do your will in all that we undertake;  
That our works may find favor in your sight.

Have compassion on those who suffer from any grief or trouble; We pray especially, Will, Kathleen R., Bodhi, Connie, Dana, Anne, Joan Z, Maña, Lee, Almeta, Camille, Gerard, Lourdes, Lenora, Elaine, Alzi P., James P., Ardyce, Mike R., Jennifer, Andrew, Benjamin, Camden, Adrienne, Felicity, Sherrod, Graham, Richard, Mark, Bill, Betty Jo, Michael, Jason, Andrew, Jeannie, Denise, Shelly N., Dennis, Jack S., Charlene, Marcia, Sean, Mary, Diane, Andrew, David, Shaun, Jack, Thomas, Alberto, Kelley, Allison, Dina, Aubrey, Bill, Grace, Ben, Frank, Eric, Nelson, and Joan., and for those we now name in our hearts.

That they may be delivered from their distress.

Give to the departed eternal rest;  
Let light perpetual shine upon them.

Let us pray for our own needs and those of others.

*Silence*

*Celebrant*

Lord, hear the prayers of your people; and what we have asked faithfully, grant that we may obtain effectually, to the glory of your Name; through Jesus Christ our Lord. **Amen.**

## The Confession of Sin

*The Deacon says*

Let us confess our sins against God and our neighbor.

*Minister and People*

Most merciful God, we confess that we have sinned against you in thought, word, and deed, by what we have done, and by what we have left undone. We have not loved you with our whole heart; we have not loved our neighbors as ourselves. We are truly sorry and we humbly repent. For the sake of your Son Jesus Christ, have mercy on us and forgive us; that we may delight in your will, and walk in your ways, to the glory of your Name. **Amen.**

*The Celebrant stands and says*

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through the grace of Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. **Amen.**

## The Peace

*Celebrant*      The peace of Christ be always with you.  
*People*          And also with you.

*The People greet one another in the name of the Lord.*

**Welcome and Announcements** ~ The Very Rev. Miguelina Howell

## Offertory Sentence

Offertory Hymn ~ He comes to us

*Jane Marshall*

The Doxology - 1982 Hymnal # 380 V. 3

*Old Hundredth*

## The Holy Communion

### The Great Thanksgiving ~ Eucharistic Prayer B (Expansive Language)

*Celebrant* God be with you.  
*People* **And also with you.**  
*Celebrant* Lift up your hearts.  
*People* **We lift them to the Lord.**  
*Celebrant* Let us give thanks to the Lord our God.  
*People* **It is right to give our thanks and praise.**

It is right, and a good and joyful thing, always and every-where to give thanks to you, Father Almighty, Creator of heaven and earth. For you are the source of light and life, you made us in your image, and called us to new life in Jesus Christ our Lord.

Because in the mystery of the Word made flesh, you have caused a new light to shine in our hearts, to give the knowledge of your glory in the face of your Son Jesus Christ our Lord.

Therefore we praise you, joining our voices with Angels and Archangels and with all the company of heaven, who forever sing this hymn to proclaim the glory of your Name

**Sanctus ~ 1982 Hymnal # S 130** Holy, holy, holy Lord

*F. Schubert*

*Please stand or kneel as you are able.*

We give thanks to you, O God, for the goodness and love which you have made known to us in creation; in the calling of Israel to be your people; in your Word spoken through the prophets; and above all in Jesus Christ, the Word made flesh.

For in these last days you sent Jesus to be incarnate from the Virgin Mary, to be the Savior and Redeemer of the world. In Christ, you have delivered us from evil, and made us worthy to stand before you. In Christ, you have brought us out of error into truth, out of sin into righteousness, out of death into life.

On the night before he died for us, our Savior Jesus Christ took bread; and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his disciples, and said, "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me.

"After supper Jesus took the cup of wine; and when he had given thanks, he gave it to them, and said, "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is shed for you and for many for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore, according to his command, O Father,

**We remember Christ's death,  
We proclaim Christ's resurrection,  
We await Christ's coming in glory;**

And we offer our sacrifice of praise and thanksgiving to you, O Savior of all; presenting to you, from your creation, this bread and this wine.

We pray you, gracious God, to send your Holy Spirit upon these gifts that they may be the Sacrament of the Body of Christ and his Blood of the new Covenant. Unite us in the sacrifice of Jesus Christ, through whom we are acceptable to you, being sanctified by the Holy Spirit.

In the fullness of time, put all things in subjection under your Christ, and bring us to that heavenly country where, with all your saints, we may enter the everlasting heritage of your children; through Jesus Christ our Savior, the firstborn of all creation, the head of the Church, and the author of our salvation. By Christ, and with Christ, and in Christ, in the unity of the Holy Spirit all honor and glory is yours, Almighty God, now and forever. **Amen.**

## The Lord's Prayer

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to pray

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy Name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our trespasses, as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation, but deliver us from evil, for thine is the kingdom, and the power, and the glory, for ever and ever. *Amen.*

## The Breaking of the Bread

*A period of silence is kept.*

*Celebrant* Alleluia! Christ our Passover is sacrificed for us;  
*People* Therefore let us keep the feast. Alleluia!

**Agnus Dei ~ 1982 Hymnal # S 164** Jesus, Lamb of God

*F. Schubert*

*The celebrant leads a prayer for spiritual communion for those worshipping online.*

## Act of Spiritual Communion

God of love and grace, of justice and peace, we give you thanks that in the Sacrament of the altar you assure us of your presence within us and within the body of Christ, the faithful through all the generations; grant that we who have witnessed anew these holy mysteries, though unable to receive the physical elements of the Sacrament, may be moved by your indwelling Spirit ever more fully to embody your holy and life-giving presence, reshaping in your likeness the world around us, until we are gathered at last into the fullness of your glorious and eternal presence; through Christ our Risen Lord. *Amen.*

*All baptized Christians, regardless of age or denomination, are welcome to receive Holy Communion. When coming forward to receive Holy Communion, please follow the direction given by the ushers. Receive the bread in the palm of your hand. If you are unable to come to the front, please let an usher know and the Sacrament will be brought to you.*

*Celebrant* The Gifts of God for the people of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

**Communion Music ~ 1982 Hymnal # 325** Let us break bread together

*Afro-American Spiritual*

## Prayer after Communion

Almighty and ever living God, we thank you for feeding us with the spiritual food of the most precious Body and Blood of your Son our Savior Jesus Christ; and for assuring us in these holy mysteries that we are living members of the Body of your Son, and heirs of your eternal kingdom. And now, send us out to do the work you have given us to do, to love and serve you as faithful witnesses of Christ our Savior. To him, to you, and to the Holy Spirit, be honor and glory, now and forever. *Amen.*

## The Blessing

**Recessional Hymn ~ 1982 Hymnal # 550** Jesus calls us; o'er the tumult

*Restoration*

## The Dismissal

*Priest* Let us go forth in the name of Christ.  
*People* Thanks be to God.

## Postlude

**If you are visiting us for the first time, WELCOME!**

Please introduce yourself to our Dean of the Cathedral, the Very Rev. Miguelina Howell. Visit us on Facebook and our website to keep informed of upcoming events and the amazing blessings we experience in this house of prayer.

**Cathedral Announcements**

**Sunday, January 22<sup>nd</sup>**

**3:00 pm**

In our Cathedral Nave  
Cuantero Puntos Concert

**Sunday, January 29<sup>th</sup>**

**8:00 am** Holy Eucharist

**10:00 am** ECCT 5<sup>th</sup> Sunday at our Cathedral

Partial Bilingual service. 12:30 pm is invited to 10:00 am.

Guest Preacher: The Rev. Matt Handi

Celebrants: The Rev. Canon Ranjit K. Mathews and The Rev Jay Cooke

Assisting Clergy: The Very Rev. Miguelina Howell, Cathedral Dean and The Rev. Bonnie Matthews, Cathedral Deacon

**Wednesday, February 22<sup>nd</sup>**

**Ash Wednesday**

Services at our Cathedral:

12:00 p.m. English

1:00 p.m. - 3:00 p.m. - Ashes to Go

4:30 p.m. - 6:30 p.m. Ashes to Go

6:00 p.m. English



CHRIST CHURCH CATHEDRAL  
CONNECTICUT'S CATHEDRAL

### CHRIST CHURCH CATHEDRAL

An Episcopal Church within the Anglican Communion  
All faithful lay people and clergy of the Episcopal Church in Connecticut  
The Rt. Rev. Jeffrey W. Mello, Bishop Diocesan  
The Rt. Rev. Laura J. Ahrens, Bishop Suffragan  
The Very Rev. Miguelina Howell, Cathedral Dean  
The Rev. Bonnie Matthews, Cathedral Deacon  
The Rev. Jay Cooke, Priest Associate  
The Rev. Canon Timothy Hodapp, Priest Associate  
The Rev. Canon Ranjit K. Mathews, Priest Associate  
Roxana Videla Oliveras, Cathedral Intern  
Jilda Aliotta, Chair of Congregation Committee  
Richard Baraglia, Vice-Chair of Congregation Committee

*Since 1762, this Christian community has gathered for worship. To learn more about the ministries we share in this place, you are invited to speak to the clergy or parishioners after the service.*

#### Serving at 8:00 a.m.

Celebrant and Preacher	The Very Rev. Miguelina Howell, Cathedral Dean
Lector	Nancy Jacobs
Verger/Intercessor	Jilda Aliotta
Altar Table Server/Psalm Leader	John Scott
Usher	Winston Scott

#### Serving at 10:00 a.m.

Celebrant and Preacher	The Very Rev. Miguelina Howell, Cathedral Dean
Cathedral Deacon	The Rev. Deacon Bonnie Matthews
Vergers	Marcia Barnett
Altar Server	Peggy Ornell
Virtual Verger	Richard Baraglia
Crucifer and Altar Table Server	John Scott
1st Lector	Ivette Rosario
2nd Lector	Vernelle Davis
Ushers	Carlene Taylor and Daniel Howell
Guild	Sheila Green and Gilbeean Scott
Choir	Seth Allen, S. Blair, Kelley Kelly, Viola Mullin, Katherine Platte, and Zach Reggio

#### CATHEDRAL STAFF

Katherine Frisoli, Assistant to the Dean	John Scott, Sacristan
Cindy Hursty, Accountant & Office Manager	Pedro Cirilo Coral, Spanish Music Coordinator
David Borawski, Building Manager	Nelson Mena, Spanish Music Coordinator
Marianne Vogel, Director of Music	Pedro Cirilo Coral, Custodian

Christ Church Cathedral /45 Church Street, Hartford, CT 06103  
office@cccathedral.org \* www.cccathedral.org \* 860-527-7231